

야외학습 동의서

Excursion consent form

학부모님/보호자님께

아래에 설명된 야외학습을 위해 영어로 된 야외학습 동의서를 작성하십시오.

이 양식은 아래 표시된 날짜까지 학교에 제출되어야 합니다.

Information for completion by organising teacher

담당 교사가 작성하는 정보

Name of student _____ Excursion destination _____
학생의 이름 야외학습 목적지

Excursion date/s From: _____ To: _____ Date for return of consent form _____
야외학습 날짜/들 시작 끝 동의서 제출 날짜

Other activities in this excursion (이 야외학습의 다른 활동)

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| No other activities
다른 활동 없음 | Swimming activities
수영 활동 |
| Overnight excursion
일박 야외학습 | Water activities
수상 활동 |
| Travel by air
항공 여행 | Travel insurance
여행 보험 |

부모/보호자 동의 (Parent/carer consent)

이 야외학습과 관련하여 아래에 관련된 공란에만 표시하십시오

Please tick **only the relevant** boxes below regarding this excursion

- 나는 이 야외학습에 관한 부모/보호자 정보를 읽었습니다
 I have read the parent/carer information regarding this excursion
- 나는 일박 야외학습 권고사항을 읽었습니다
 I have read the overnight excursion advice
- '수영 활동 권고사항 양식'을 작성하여 첨부했습니다.
 I have completed the 'Swimming activity advice form' and it is attached
- '수상 활동 권고사항 양식'을 작성하여 첨부했습니다.
 I have completed the 'Water activity advice form' and it is attached
- 여행자 보험을 준비했습니다
 I have arranged travel insurance
- 내 자녀는 이 야외학습을 위해 추가적인 필요 사항이 있습니다. '의료정보 양식'을 작성하여 첨부했습니다.
 I have completed the 'Medical information form' and it is attached

(아래에 하나의 공란만 표시하고 다른 하나는 비워 둡니다)

- 나는 내 자녀가 다가오는 학교 야외학습에 참여하는 것에 동의합니다
 I consent to my child participating in the forthcoming school excursion
- 나는 내 자녀가 다가오는 학교 야외학습에 참여하는 것에 **동의하지 않습니다**.
 I **do not consent** to my child participating in the forthcoming school excursion

부모/보호자 이름 (정자로 기입) _____
Name of parent/carer

부모/보호자의 서명 _____ 날짜 _____
Signature of parent/carer Date

전화 통역 서비스

더 자세한 정보가 필요하시면 학교로 전화하십시오. 문의를 위한 연락에 도움을 줄 통역사가 필요한 경우 전화 통역 서비스 131 450으로 전화하여 한국어 통역사를 요청하십시오. 오퍼레이터가 학교에 전화를 걸어 대화를 도와드릴 통역사를 연결할 것입니다. 이 서비스에 대한 요금은 여러분에게 부과되지 않습니다.